

battat[®]

Childhood Is Magical![®]

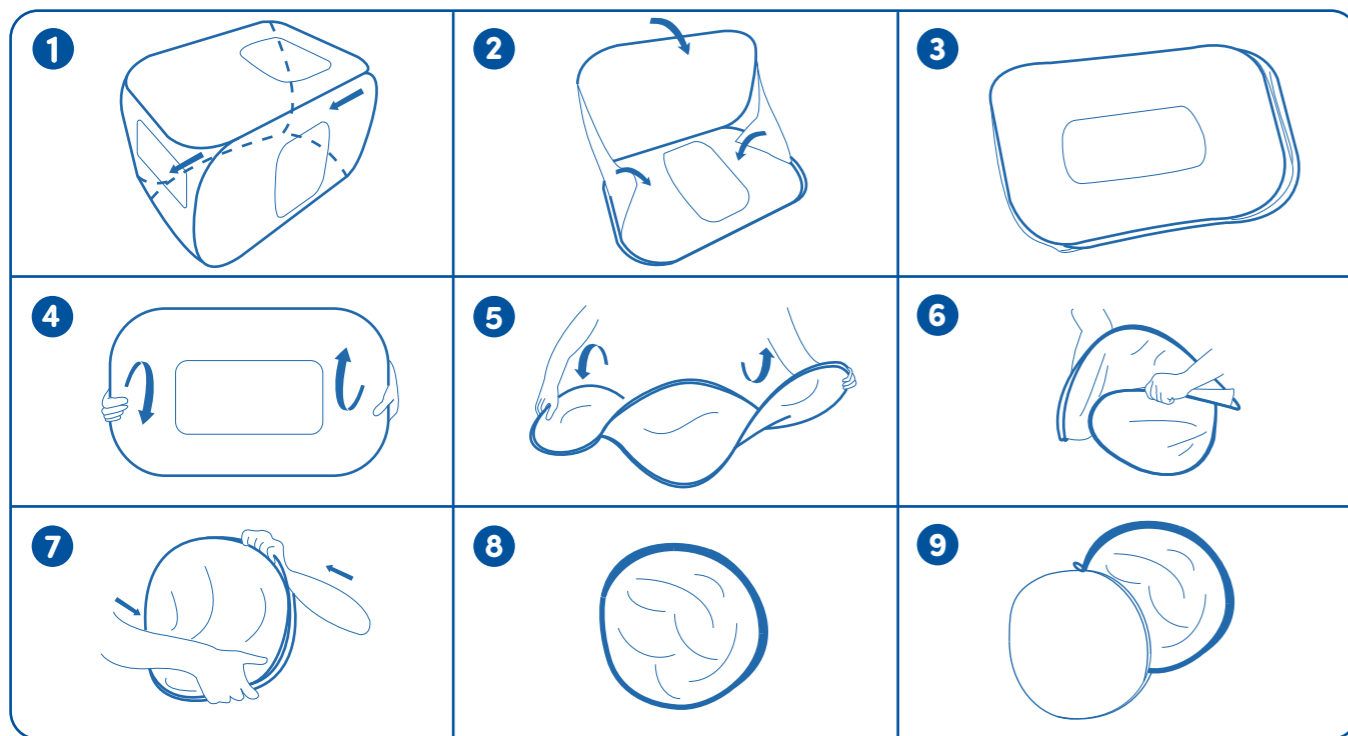
HAPPY CAMPER POP-UP TENTTM



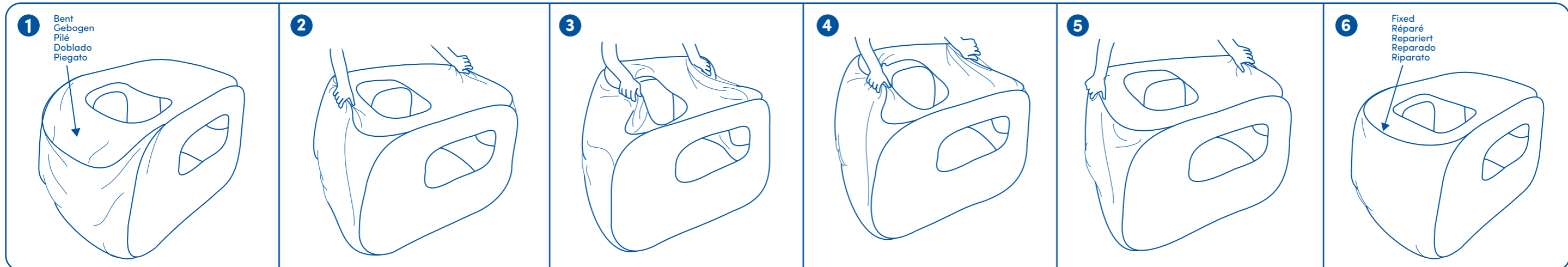
Scan QR code for video instructions
Scanner le code QR pour regarder une vidéo d'instructions.

3+

**HOW TO FOLD AND STORE THE TENT:
DIRECTIVES POUR PLIER ET RANGER LA TENTE :
SO WIRD DAS ZELT GEFALTET UND VERSTAUT:
CÓMO PLEGAR Y ALMACENAR LA TIENDA:
COME PIEGARE E MONTARE LA TENDA:**



**HOW TO CORRECT THE TENT'S SHAPE:
DIRECTIVES POUR REDRESSER LA STRUCTURE DE LA TENTE :
SO WIRD DIE FORM DES ZELTS BERICHTIGT:
CÓMO CORREGIR LA FORMA DE LA TIENDA:
COME CORREGGERE LA FORMA DELLA TENDA:**



WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.

PIECES / PIÈCES / STÜCK / PIEZAS / PEZZI



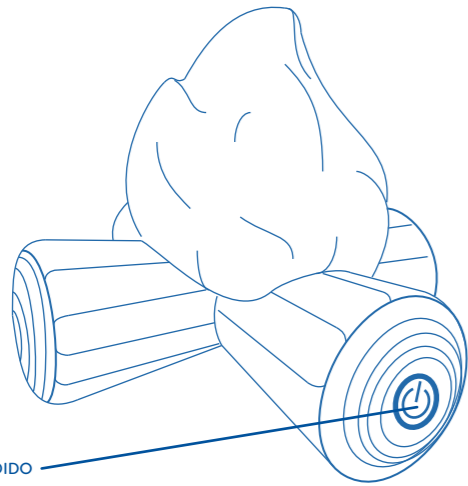
Please remove all packaging materials before giving to children. Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. Ta bort all förpackningsmaterial innan du ger till barn. Przed podaniem dzieciom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. يرجى إزالة جميع مواد التغليف والتعبئة قبل إعطائها للأطفال.

Please retain this information for future reference. Renseignements à conserver; Diese information bitte aufbewahren. Guardar esta información para futuros. Istruzioni da conservare. Deze informatie goed bewaren. Opbevar disse oplysninger til fremtidig referenc. Spara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. برص الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.

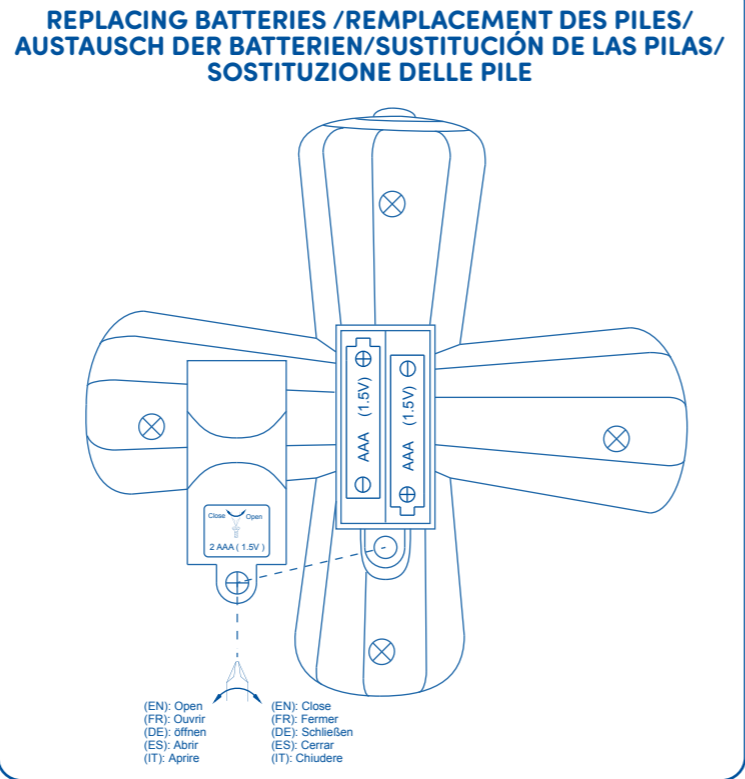
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manoeuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manoeuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manoeuvrer cet appareil. NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant out éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger: • Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice. • Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. • Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur. • Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

FUNCTIONS / FONCTIONS / FUNKTIONEN / FUNCIONES / FUNZIONI:



OFF | ON
ARRÊT | MARCHÉ
AUS | EIN
APAGADO | ENCENDIDO
SPENTO | ACCESO



(EN): Open
(FR): Ouvrir
(DE): öffnen
(ES): Abrir
(IT): Aprire

(EN): Close
(FR): Fermer
(DE): Schließen
(ES): Cerrar
(IT): Chiudere

(EN): Requires 2 x AAA (1.5V). Batteries not included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity (+/-). Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. **ATTENTION:** When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): Fonctionne avec 2 piles AAA (1.5V) piles non incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles echargeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité (+/-). Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. **ATTENTION:** Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctemet, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): Benötigt 2 x AAA (1.5V). Batterien nicht enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden (+/-). Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. **ACHTUNG:** Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): Funciona con 2 pilas AAA (1.5V) pilas no incluidas. Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta (+/-). Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. **ATENCIÓN:** Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): Richiede 2 AAA (1.5V) batterie non incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto soprintendenza adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità (+/-). Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. **ATTENZIONE:** Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, seguire attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): Gebruik 2 x AAA (1.5V) Batterijen niet meegeleverd. Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+/-) aangebracht te worden. Legge batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (b.v. + / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken. **VOORZICHTIG:** Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): Bruger 2 x AAA (1,5V) Batterier medfølger ikke. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet (+/-). Udtjente batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminalerne skal ikke kortsluttes. **OBS:** Når modulets funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): Kräver 2 x AAA (1,5 V). Batterier ingår ej. Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från leksaken innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet (+/-). Tömda batterier ska tas bort från leksaken. Försörjningsterminalerna får inte kortslutas. **OBS!** När modulens funktioner tappat prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): Wymagane są 2 baterie AAA (1,5 V). Baterie nie są dołączone do zestawu. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) czy przeznaczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierzać zacisków zasilania. **UWAGA:** W przypadku spadku wydajności funkcji postępuj zgodnie z instrukcjami w celu wymiany baterii.

(GR): Απαιτούνται 2 Χ ΑΑΑ (1,5V) Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισόδυναμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση τους, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε καινούργιες μπαταρίες.

(AR): بطاريات غير مضمّنة 2 (١,٥ فولت) AAA البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن لا يجب إعادة شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار. لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يتم استخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مكافئ على النحو الموصى به فقط. يتم إدخال البطاريات بالقطبية الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستنفدة من اللعبة. لا يجب أن تكون محطات الإمداد قصيرة الدائرة. تنبيه: عندما تفقد وظائف الوحدة الأداة ، اتبع التعليمات بعناية لتكيب بطاريات جديدة

(EN): Attention: For pretend play use only. Clean toy thoroughly before use.
(FR): Attention : Utiliser ce jouet uniquement pour prétendre. Nettoyez-le bien avant de l'utiliser.
(DE): Atención: Usar este juguete únicamente para pretender. Por favor de limpiarlo antes de utilizarlo.
(ES): Achtung: Nur als Spielzeug zu verwenden. Spielzeug vor gebrauch gründlich reinigen.
(IT): Attenzione: Per uso simbolico solamente. Pulire il giocattolo completamente prima dell'uso.
(NL): Let op: alleen voor fantasiespel. Maak speelgoed grondig schoon voor gebruik.
(DK): Forsigtig. Kun beregnet til rolleleg. Rengør legetøjet grundigt før brug.
(SE): Observera: Använd endast för lötsaspel. Rengör leksaken noggrant före användning.
(PL): Uwaga: Tylko do zabawy w udawanie. Dokładnie wyczyścić zabawkę przed użyciem.
(GR): Προσοχή: Μόνο για παιχνίδι προσποίησης. Καθαρίστε καλά το παιχνίδι πριν από τη χρήση.
(AR): تنبيه: نظّف السطح بقطعة قماش مبلّلة فقط. لا تغمر المنتج في الماء



(EN): WARNING! SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years. (FR): ATTENTION! PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. (DE): ACHTUNG! KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. (ES): ¡ADVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años. (IT): AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. (NL): WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. (DK): ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele. Kvælningssfare. (SE): VARNING: KVÄVNINGSRISK - Små delar. Inte för barn under 3 år. (PL): OSTRZEŻENIE! MAŁE ELEMENTY - NIEBIEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. (GR): ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΙΝΙΓΜΟΥ - Περιέχονται Μικρά Μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. (AR): تحذير: خطر الاختناق لأن المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

USER GUIDE

- The tent is not suitable for wet or rainy environments. If the tent gets wet, leave it open in an airy space to dry. To maintain quality, do not leave the tent in the sun for prolonged periods. Surface clean only.
- Young children require adult supervision when playing in the tent.

ATTENTION: For pretend play use only. Clean toy thoroughly before use.

GUIDE D'UTILISATION

- Ne pas utiliser la tente dans des endroits mouillés ou par temps pluvieux. Si la tente est mouillée, la laisser sécher à l'air libre. Pour préserver sa qualité, ne pas l'exposer aux rayons du soleil pendant une période prolongée. Nettoyer la surface seulement.
- La supervision d'un adulte est requise lorsque de jeunes enfants jouent dans la tente.

ATTENTION : Pour les jeux imaginaires seulement. Nettoyer soigneusement le jouet avant de l'utiliser.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Das Zelt ist nicht für nasse oder regnerische Wetterbedingungen geeignet. Wenn das Zelt nass wird, sollte es zum Trocknen an einem belüfteten Ort aufgestellt werden. Zur Erhaltung der Qualität sollte das Zelt nicht über längere Zeit der Sonne ausgesetzt werden. Nur die Oberfläche reinigen.
- Kleinkinder sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen im Zelt spielen.

ACHTUNG: Nur für Rollenspiele verwenden. Spielzeug vor Gebrauch gründlich reinigen.

GUÍA DEL USUARIO

- La tienda no es adecuada para ambientes húmedos o lluviosos. Si se moja, déjala abierta en un espacio aireado para que se seque. Para mantener la calidad, no dejes la tienda al sol durante períodos prolongados.
- Los niños pequeños requieren supervisión de un adulto cuando juegan en la tienda.

ATENCIÓN: Use solamente para jugar con juegos fingidos . Limpia completamente el juguete antes del uso.

GUIDA PER L'UTENTE

- Il negozio non è adatto per ambienti umidi o piovosi. Se si bagna, lasciarlo aperto in uno spazio arieggiato per asciugarli. Per mantenere la qualità, non lasciare il negozio al sole per lunghi periodi.
- I bambini piccoli richiedono la supervisione di un adulto quando giocano nel negozio.

ATTENZIONE: Utilizzare solo per giocare con giochi finti. Pulisci il giocattolo prima dell'uso.

© 2025 MAISON BATTAT INC.
Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc.
8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4
Designed by / conçu par Maison Battat Inc.
Battat^{®/MD} is a registered trademark of /
est une marque de commerce de Maison Battat Inc.
Made in China. Fabriqué en Chine. Hergestellt in China.
Fabricado en China. Fabbricato in Cina. Gemaakt in China.

All Battat[®] products meet all US, Canadian and EN safety standards.
Tous les produits Battat^{MD} sont conformes aux normes de sécurité Américaines, Canadiennes et EN.
Colours may vary. Les couleurs peuvent varier. Farben können variieren. Los colores pueden variar. I colori posso variare. Kleuren kunnen variëren.

BT1820_BT1820Z